

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

WT/MIN(96)/ST/53

10 de diciembre de 1996

(96-5210)

**CONFERENCIA MINISTERIAL  
Singapur, 9-13 de diciembre de 1996**

Original: inglés

## FEDERACIÓN DE RUSIA

Declaración del Excmo Sr. Oleg Davydov  
Viceprimer Ministro  
(en calidad de observador)

En nombre del Gobierno ruso permítanme felicitar a todos los participantes en la primera Conferencia Ministerial de la Organización Mundial del Comercio. Agradecemos la oportunidad de dirigirnos a este importante foro internacional.

Esta Conferencia es un acontecimiento especial en la historia de la nueva Organización. Esta Reunión Ministerial dará en gran medida orientación a la evolución del sistema multilateral de comercio hasta el final del milenio y en el comienzo del siglo XXI.

La Federación de Rusia tiene un interés indudable en fortalecer el sistema multilateral de comercio, como quiera que ha optado en favor de la adhesión a la OMC como miembro de pleno derecho. Este enfoque es una consecuencia lógica de nuestras reformas.

La integración de Rusia en la economía mundial es una idea inherente al proceso de reforma en mi país. En nuestra opinión, es imposible alcanzar ese objetivo sin llegar a formar parte del sistema de comercio mundial. Por ello consideramos que nuestra adhesión a la OMC es un factor importante para sostener nuestras reformas.

El resultado de las elecciones presidenciales de 1996 en Rusia confirma el rumbo de nuestra economía hacia una transformación orientada al mercado. Avanzamos firmemente hacia una mayor estabilidad económica. Durante 1996 la tasa de inflación en Rusia se redujo cinco veces. El rublo, nuestra moneda nacional, se ha vuelto más fuerte. El volumen de las inversiones extranjeras en Rusia y las reservas de divisas van en aumento. Rusia ha pasado a ser un participante en los mercados financieros internacionales.

En poco tiempo, el régimen comercial ruso se ha liberalizado radicalmente. Rusia no aplica restricciones cuantitativas a las importaciones, ni otras medidas no arancelarias incompatibles con las normas de la OMC. Nuestro arancel de aduanas aplicable a las importaciones es, por lo tanto, el instrumento principal de reglamentación comercial. Por consiguiente, nuestro comercio exterior es muy dinámico, con una tasa de crecimiento anual media superior al 12 por ciento.

./.

Con respecto a nuestra adhesión a la OMC desearíamos adelantar que el próximo año puede ser decisivo. Lo más pronto posible estaremos dispuestos a iniciar las negociaciones bilaterales sobre las condiciones específicas de nuestra adhesión. Tenemos la voluntad de realizar esas conversaciones con todas las partes interesadas.

Permítanme aprovechar esta ocasión para agradecer a todos los Miembros del Grupo de Trabajo sobre la Adhesión de Rusia por su apoyo y su constructiva contribución a esta tarea.

Nuestro planteamiento de la adhesión es pragmático. Esperamos que el régimen comercial ruso mejore a raíz de la adhesión. Igualmente, nuestros interlocutores comerciales disfrutarán de condiciones más estables y previsibles para sus productos en el mercado ruso.

Esta Conferencia deliberará sobre muchos temas complejos, entre los cuales cabe citar las normas del trabajo, el medio ambiente, la política de competencia y las inversiones. Rusia reconoce la importancia de todos estos asuntos. No obstante, en mi opinión, en la actualidad todavía no ha llegado el momento de vincular directamente todos estos problemas con las normas del comercio internacional. Creo que se necesita más tiempo para considerar suficientemente a fondo todos sus aspectos e implicaciones. Confío en que esta Conferencia tratará estos temas controvertidos, así como los demás puntos objeto de debate, de manera que contribuya en la mayor medida posible a la liberalización del comercio mundial.

Quisiera expresar a la Conferencia nuestros mejores deseos de éxito.